



## Id-Dipartiment tat-Tmexxija tal-Kurrikulu

Tel: 2598 2426 / 2598 2425

Indirizz Elettroniku: [gaetano.bugeja@ilearn.edu.mt](mailto:gaetano.bugeja@ilearn.edu.mt)

### ĊIRKULARI

**Informazzjoni:** X **Data:** 1 ta' Diċembru 2015  
**Azzjoni:** X **Ref:** DCM 258/2015  
**Lill- :** Kapijiet tal-Iskejjel Primarji tal-Istat u Sezzjonijiet  
**Minghand:** Doreen Coleiro, George Mifsud u David Muscat – Uffiċjali Edukattivi tal-Malti  
**Suġġett:** It-Tagħlim tal-Malti lill-Barranin

---

Il-Kapijiet tal-Iskejjel Primarji huma mitluba jgħaddu din l-informazzjoni lill-ġhalliema tal-Malti fl-iskola tagħhom.

L-ġhalliema li qeghdin jgħallmu l-Malti bħala lsien barrani għandhom isibu mehmuzin:

1. Il-pjan ta' hidma A1
2. Il-manwal li fuqu jimmarkaw il-kisbiet tal-hiliet
3. It-tabella tal-assessjar

L-ġhalliema huma mfakkra li l-pjan ta' hidma A1 mhux maħsub għal xi sena partikulari iżda jinfirx fuq il-lezzjonijiet kollha ta' matul is-sena, skont il-htigijiet u l-hiliet tal-istudenti.

Fil-klassi għandu jsir assessjar kontinwu, idealment tul u wara kull tema ta' dan il-pjan ta' hidma. Fil-manwal tal-assessjar kontinwu l-ġhalliema jimmarkaw l-hiliet li jirnexxilhom jiksbu l-istudenti. Fejn hu possibbli ma' dan il-manwal għandha wkoll tingabar l-evidenza mix-xogħol tal-istudenti li turi li jkunu tabilhaqq kisbu l-hila. F'kaz li l-istudenti ma jiksbox il-livell fl-ewwel sena, dan il-manwal għandu jgħaddi għand l-ġhalliema tas-sena ta' wara biex jitkompla x-xogħol. Għall-assessjar ta' nofs is-sena l-ġhalliem jista' jagħti test/ testijiet jew xi forma oħra ta' assessjar formattiv filwaqt li għall-aħħar tas-sena se tinhareg karta mit-Taqsima tal-Assessjar Edukattiv. Dan l-eżami jagħmluh dawk l-istudenti li skont il-parir tal-ġhalliem jkunu laħqu l-livell A1. L-ġhalliem għandu jsegwi t-tabella tal-assessjar mehmuzi ma' din iċ-ċirkulari dwar l-assessjar formattiv u dak summattiv.

L-ġhalliema tal-Malti huma wkoll mgħarrfa li fis-sit elettroniku tal-Malti [multi.skola.edu.mt](http://multi.skola.edu.mt) fit-taqsima tal-Malti għall-barranin, wiehed isib dawn l-aġġornamenti u riżorsi oħra xierqa. Tellajna wkoll karti ta' assessjar summattiv tal-Malti għall-barranin li saru f'xi skejjel f'dawn l-aħħar sentejn. L-ġhalliema tal-Malti huma mhegga biex jagħmlu aktar uzu minn dan is-sit u jikkontribwixxu għat-tkabbir tiegħu. Dan jistgħu jagħmluh billi jibagħtu r-riżorsi tagħhom lill-Uffiċjal Edukattiv inkarigat mill-kulleġġ tagħhom jew billi jużaw l-indirizz elettroniku li jsibu fl-ewwel paġna tas-sit tal-Malti. Dawn ir-riżorsi jidhru f'isem min jibgħathom. B'dan il-mod inkunu qeghdin anke f'dan il-qasam inżidu r-riżorsi tal-bank u nsahhu t-tagħlim tal-Malti għall-barranin b'mod aktar haj u effettiv.

**Gaetano Bugeja**  
**Direttur,**  
**Dipartiment tat-Tmexxija tal-Kurrikulu**